

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C. AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(FRIDAY, November 4 1921)

4

1921

P. O. Box 260

Volume 18, No. 84
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

本報價目表
本報價目本埠派到每月收銀七角五分派不到貼郵票寄上每月收銀一元五角各埠及美國每年收銀九元七角五分年五元三個月二元七角一月一元中國及外國每年收銀金十二元除禮拜日外皆按日算閱報者取閱久暫報費均先惠空函定閱恕不奉呈

中華民國拾年十一月四號

大漢公報

夏歷歲次辛酉年十月初六

號六(五期星)卷六

本社論說

孫文對外宣言之平議 (利軍)

報載孫文於九月五日，以總統令，發表否認北京政府之地位，產自非法國會，且去年佈告舊法新選，其所得之資格，又喪失。實無派代表之資格。再則曰：二一一條約，及高徐順濟滿蒙四路密約，皆締結於徐世昌及其徒黨之手，今以結締國條約之人，實難當解決遠東各問題之任。實難發言之餘地。參則曰：苟非由廣州政府所派之代表，列席參與，則凡關中國議決案，一概不發生效力。準此三說以觀，自孫文一方面，則持之有故，言之成理，反之從中華民國國家方面觀察之，恐未必因孫文一紙空談，竟能推翻各國承認之北京政府。既未能推翻外人承認之北京政府，孫文之對外宣言，亦徒費筆墨耳。記者不敏，謹就孫文所主張之要點，而平論之。以爲國人告。

(一)須知中華民國在國際上已取得之地位。已經各國之承認。其承認爲廣州政府乎？抑北京政府乎？既曰北京政府，則北京政府爲國際間之一員，取得國際間之資格。當然有派代表之權。今斯太平洋會議，應獎總統之召，其派代表參與會議，係以中華民國國家資格派出，非以徐世昌個人資格派出。則吾人當認定此代表係中華民國之代表，非徐世昌私人之代表。可知中華民國之代表，將來於會議中，其發言與一切行動，係對於中華民國國家負責，不是對於徐世昌私人負責也明矣。若是則孫文所謂徐世昌無派代表之資格，代表無發言之餘地之說，不攻自破。

(二)須知外交政策，是不可分割之政策。母論何國家內部，如何分裂，如何爭持，此均爲家內事，一旦對外，無不統一。時日一稍，兄弟鬩牆，外禦其侮。今言外交極端惡劣之時，稍一不慎，國將淪胥。縱使南北政府雙方不自反責，而吾國民正當表示上下一致之輿論，以扶助吾國代表，爲之援手。如凡爾塞和約拒簽之先例，而陸徵祥係爲簽押二十一條約之一人，亦不能不有所顧忌民意，以爲趨避。吾國民果有堅強不撓之民意，表示國民意思之一致，則吾國代表亦不敢作賣國行爲。甘居賣國罪魁，則孫文所謂今以結締國條約之人，實難解決

北海領博。京倉儲粟。酒釀甘泉。樓高得月。會東北之名流。萃京華之文物。白篇斗酒。琴樽不負夫良辰。聯秋登樓。風月可談此夕。況夫十二金釵。參千紅粉。瑞彩繽紛。蓬萊咫尺。效朱虛之法。酒令軍行。擬丞相之圍。玉樓人醉。酒旗風映。沽春者望杏額來。茶鼎留香。清夏者停車至止。諸君子喜掛杖頭之錢。本主人急下樂間之榻。



PEKIN CHOP SUEY
5 PENDER ST. WEST, VANCOUVER-B.C.

京北樓酒

北京酒樓特別廣告
北海領博。京倉儲粟。酒釀甘泉。樓高得月。會東北之名流。萃京華之文物。白篇斗酒。琴樽不負夫良辰。聯秋登樓。風月可談此夕。況夫十二金釵。參千紅粉。瑞彩繽紛。蓬萊咫尺。效朱虛之法。酒令軍行。擬丞相之圍。玉樓人醉。酒旗風映。沽春者望杏額來。茶鼎留香。清夏者停車至止。諸君子喜掛杖頭之錢。本主人急下樂間之榻。

電話詩慶五〇八壹 Phone Sey. 5061
WING FUNG COMPANY
Rice Merchants
9 Canton Alley Vancouver B. C.

本公司新辦到
唐山上荳粘米
廉價發行貨色
鮮美新張伊始
志圖久遠交易
工商惠顧二十
包以上照發行
價計算
永豐公司
黃子衡啓

本公司接運香港廣州上海等處匯單價甚相宜且接運各國柯打帶及各國匯票不論內外遠近均能交付妥當如蒙光顧請移玉步到喜士定街西端四四〇號委託便妥

快車公司
接運匯兌
廣告

本公司主人謹啓

MERCHANTS BANK OF CANADA.
138 Pender St. F. Vancouver B.C.

孖銀銀行

部務事人

委路慎雙靴舖本號秋冬靴特別平價是顧客莫大之機會七元至十元之靴減至最低之價五元八毛五請觀我之舖窗便明

WILSON SHOE STORE
157 159 Hastings St. W. Near Cambie Street,

米樓新國
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
389 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗荳粘柏靈米價格極廉所購之米必擇新稻最上等而後買如蒙光顧請由電話通知定妥並見或函賜定銀單下當定然如命妥

奄不路米偈啟

亞細亞輪船公司

▲旋唐諸君

▲懇請留意

溫哥巴至香港

船名	噸位	一等	二等	三等	戰稅
新船	一千三百	一百五十五元	一百一十三元	九十九元	六十元
皇大拿	二千一百	一百五十五元	一百一十三元	九十九元	六十元
皇大拿	二千一百	一百五十五元	一百一十三元	九十九元	六十元
皇大拿	二千一百	一百五十五元	一百一十三元	九十九元	六十元

赴香港最近船期

俄國皇后 九月十五
滿提高 九月廿四
亞洲皇后 拾月十三
日本皇后 十月廿式
俄國皇后 十二月十號

總代理司理司徒施謹啓

地址信通施司徒 SETO MORE
Asiatic Passenger Agent, C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客 J. J. FORSTER
General Agent C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

遺囑各問題之任。未必靈然也。現今日中國派遣之太平洋會議代表。並未聞有當日簽禍國約之人。顯身出席於太平洋會議場中。如孫文所云。未免杞人憂天也。吾國民更毋庸思思（思勞魚）過慮。（未完）

世界要聞

周啟廉原擬假道雲埠轉赴柯京就總領事任。今因美東有事。周從紐約轉往柯京云。

●●●德國要賠屋與法人

巴黎電 昨日德國資本聯合會代表。謁見自由區域長。討論用德國工人及德國材料。在撒沁縣建岡村落十二。以作由流刺劫胡士晏條約之賠償。該隊德人偕同法國工會會員。正由沁微縣測量回來。其報告謂已預備工人二千五百名。於壹年內。該十二村落可以建竣。此十二村落。卽碑來晏堡特亞幅連葛等。但該長對該班德人稱。於下星期一。方能定奪此事。

●●●世界大戰債之統計

紐約電。照各國滙價而平均計算之。現目世界大戰債。合共三十八萬兆三千兆元。及至今年終。合共國債將及四十萬兆兆元。此數與一九一三年之四萬三千兆。及一九一八年之二十萬零五千兆元之總債比較。計於大戰爭前。此債每年之利息爲一千五百兆元。而現目之利息。每年將及萬五千兆元云

●●●太平洋之會議將來結果

倫敦電。○軌路日報載稱。○第三萬國工人會。○已發出宣告。○謂華盛頓會議之結果。○實不能裁減。○備。○亦終不能和平。○此會不過爲列強之新結合。○以整頓其對敵原質使銳利耳。○關於參與會議權力舉動。○一切均代表其自己權利之舉動。○美國之宗旨。○已宣稱謂欲在東方開新市場。○及在歐洲得興盛之商業。○因美國現知歐洲太窮。○誠爲美之

好主顧。而英則欲整頓撒克遜族之和睦。

及其勢力於亞洲東部耳。英國力許日本得利於西伯利亞及許美國得志於中國。如此英國亦得有成效。是則太平洋會議之結果。恰成爲英美日聯盟。而在俄蘇維埃及中國。取得權利也云云

●●●阿根庭學生反對美國

阿根庭京電。喇步憐打之國民醫藥學校學生。咸反對美國判決意犯錫高及雲斯特二人以死罪。遂于星期一。聯同罷課。

☯☯☯ 甸前皇流于勿地喇島

里士本電。據是日接勿地喇島長芬粗來電稱。現經已佈置一切妥當。以待匈前皇差利士及其后斯打前來。因前皇被流于勿地喇島云

●●●彼得格勒仍歸共產黨掌握

李梨電。近二日來。選舉彼得格勒蘇維埃政員。經已揭

曉計共產黨七百零五人。無黨界者百八十一人。至教育界工人則選舉李亨、奇連年、陸那差士奇、及奇奇等。而彼得格勒之紅軍。則一致推舉特羅斯基。

巴黎電。昨日本外交部決定周富離將軍。于十一月十一日在馬賽起程。前赴遊覽世界一週。其或於二月間可抵會路及華盛頓京城。聞其由法國取道紐約。或可來加拿大。周將軍希望到臨法屬之安南。并遊中國日本及英國各屬地。

英相行止視愛爾蘭問題而定

洋會議事。幾於無望。料其必不能於星期六。附搭握骨天阿輪赴美。但無論如何。伊尙不取消其船位。且尤恐將來幾天。有要事迫令萊氏辭退。斯數事均隨愛爾蘭和議成否爲轉移。萊佐治深信解決愛爾蘭問題。要得幼路士打某部允准。方能解決。如幼路士打允交泰龍及鳳文拿兩縣。係屬北愛爾蘭。則新芬黨承認忠誠於英國。而

愛爾蘭各事。均得妥善云。

已允以克勝條約上之阻碍。願分開泰龍及鳳文拿兩縣。但新芬黨官稱。此縣完全係屬南愛爾蘭云。倫敦又電。聞政府代表及愛爾蘭代表。商議解決英愛和約。已從事起草。及詳細討論矣。

渣路梳杯電。昨日庫處擾亂。秩序紛紜。又發現炸彈。

刺伯亂徒欲攻擊猶太人區域所致。死者之中。四名是猶太人。一名是亞喇伯人。於紛亂時。有數宗用刀刺及槍擊案發現。但警察阻止亞喇伯人進攻。而軍隊乃管轄城中。民政長及其他軍官。統率軍隊及主要回教徒。巡行街道。恢復秩序。

英泰晤士報東主在日之言論

東京電。昨日日本新聞界。宴請倫敦泰晤士報東主那士古離輔爵。那氏席間演講華盛頓會議裁減軍備問題。并評論英日聯盟。效用尚未盡消失。然其意則反對糧盟。據那氏稱。太平洋會議之是否和平。抑或致戰爭。當視其乃公開或秘密而定。此舉最關係於世界之幸福。至太平洋問題。必無解決。其原因非關於英美友誼。而實以英日聯盟爲其主要原子。以阻碍解決太平洋問題。因其處美國於局外故也。余言日本所遇英美人。無不與我同一論調。而非支報(東京著名報)及其他報稱。亦與我同意。余覺得華盛頓會議之利益。足以蔭庇日本一切問題。極望會議能促進太平洋和平。及減輕日本担負難堪之賦稅云云。

●●●英國移退伍兵往各屬地

倫敦電。屬地秘書活氏。前日在下院答復工人稱。退伍軍人。已由政府移民計畫辦理。經已決定送二萬五千人。

由唐山聘到超等小生登台演劇
 十一月四號禮拜五晚七點鐘開演
 對流收銀五毛五
 二號收銀四毛五

周瑜林 著名日本 豆皮慶扮美女唱子喉 全班拍演
 觀榮 白凌仙扮男裝打洋琴
 寶巢處在回春堂 喊線詩吟五五四

新由唐山聘到第一
 班著名旦角
 關影憐即（雞仔蓮）登樓
 十一月四號禮拜五晚由七點開演
 價目 房位一元 對虎七毛 二號五毛
 出特別
 頭 水景
 關影憐首本 李秋文扮男裝 拍演
 賣票處乾豐號 （電話）詩麼 五堂叁六

三才
CHOY COMPANY
nder, Street East
ancouver, B.C.

色餅每百件沽銀壹元七毛

龍鳳禮餅

各色餅食

號
SAM C
87
Van

▲電話(詩麼)一二九壹

雲高華埠 延年堂
三才號 全牌

▲各埠公堂繳交總堂公產芳名

田布碌

葉鉅勝 李福臻 梁錫福 葉樹垣 周洪賢 馬廷訓

謝柳河 黎鑒 江維堃 鍾英 葉肇祥 李普榮
 鄧結得 黃壬癸 黃救桂 胡梓植 吳維船 馬衛益
 胡璫和 馬女炎 鍾生財 馬洪欽 周文偉 徐文臻
 曹炳勝 周澤煜 吳德癸 周清
 黃福康 司徒森 張政
 云寧埠
 梁誠光 李維高 羅英財 鍾有合 李榮 羅華俊
 羅榮 許成 羅松喜 楊富賢 廖樂 廖寬德
 將濃 關維 關添
 企城
 李任 陳光明 黃能 胡持江 域多利卑致公總堂啓
 陳光明 黃能 胡持江 域多利卑致公總堂啓

竺西氏應驗膏丹丸散

相宜地段 出賣

在雲浮拾九號街西

歐戰告終人力既舒物產漸裕而船舶運輸仍前便利
金融匯兌異昔高昂市肆之懋遷漸復原狀物情之高
下宜順潮流是以本氏丸散因成本之較輕亦推誠而
相與現在價格一律減平俾惠顧僑胞擇宜購用倘有
便知一切

各症未便就醫請將病源逐一詳述購藥赤紙原函賜
來自當按症配藥從速奉上以療厥疾郵費自理順此
佈聞 Chuch Sai, 904 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A.

○參茸海狗鞭固腎止	每兩一元八毛	每料二十大元
○參茸海狗鞭固精壯陽丸	每盒一元八毛	小盒銀九毛正
○參茸四鞭補腎壯陽丸	每盒一元一毛	每料銀十大元
○參茸壯陽固本丸	每兩一元六毛	十盒銀三十元
○加料參茸五鞭壯陽丸	每兩一元五毛	半料銀三十元
○立止子夜夢遺精丸	每兩一元二毛	每料銀八元五角
○參茸滋陰養血散丸	每兩一元四毛	每料銀拾六元
○參茸滋陰養血散丸	每盒一元四毛	小盒銀七毛正
○清腦安心寧睡丸	每盒一元二毛	婦女調經止痛丸
○參茸補天還少丸	每盒一元二毛	婦科調經聖育丸
○勞傷吐血止血丸	每盒一元二毛	婦科白帶至寶丸
○除痰止咳順氣丸	每盒一元二毛	赴青樓丸每九付
○哮喘拉氣化痰丸	每盒一元二毛	花柳解毒丸
○外感潮熱頭昏散	每盒一元二毛	花柳牛黃解毒丸
○粒仔疳疔疔毒散	每盒一元二毛	洗眼消腫珠珀丸
○少林寺跌打還魂散	每盒一元二毛	骨痛膏每九
○治小腸疝氣痛丸	每盒一元二毛	虎標白濁止痛丸
○化毒生肌破腐膏	每盒一元二毛	日支虛弱收湯丸
○遠年爛脚黑藥膏	每盒一元二毛	花柳補身丸
○搽痔止痛平黃散	每盒一元二毛	花柳扶元解毒丸

李源坤五元

五祖祠捐款芳名列

胡梓植 周澤焜 曾家慰 每三元 龔社傑 馬木蔭 馬本奉 謝永育 司徒文滾 每五元 容日德 李汝南 李年優 馬世和 鄧章 會添享 每二十元

Apply - Mc Donald
650 Pine St.
Victoria, B. C.

▲○○吸到錦布碌

立即止痛救急散	每包銀一元二毛	一掃去頑疥瘡珠效	每錢一元八
消粒止痒琥珀散	每包銀一元	救頭止痒解癢油	每錢二毛半
皮膚瘙癢止痒丸	每盒銀四毛	去眼毒洗身藥水	每罐銀一元
內消癰疽聖藥丸	每盒銀二元	驅風清疔蛇膏藥	每張銀六毛
消頭核芒果膏藥	以引銀一元	皮風濕痛脚骨藥	每打銀一元
男女頭面止痛丸	每包一元二毛	育腎寶補養血丸	半料銀六元
虎尾砂補腎壯丸	每包二元	即止下痢肚痛丸	每兩一元六
正錫砂除膜退紅	每包三元	通利大便秘血丸	每兩銀一元
陰點去膜退紅筋	大放光明眼丸	大鑲銀一元	小鑲銀六毛
消腫止痛除點去膜	退紅眼丸	每瓶銀四毛	每兩銀二元五毛
		每瓶銀四毛	每兩銀二元五毛

陳以表 黃買喜

仙方參茸戒煙茶葉每兩銀叁大元
立即見效

○三國良醫名流廿紀 西方活佛道濟群生

大國手竺西氏先生鑒。弟前染痢疾。水土太寒。身被創伐。每見小便頻數。大便虛結。尿後点滴。清稀隨來。夜夢遺洩。目眩耳鳴。四肢乏力。作事維艱。種種用藥。愈虧無靈。素聞。先生醫術神奇。爰將病狀詳述。請參擬訂方。賜來丸散。服後夢遺漸止。小便亦疏。再取藥一劑。而諸症漸愈。又蒙付來利大便丸。海狗鞭四鞭五鞭等丸。備數禮拜。一次服全功。可知先生用藥得當。名不虛傳。謹上數言。以爲之頌曰。

博矣哉先生之醫學。妙矣哉先生之醫術。先生妙悟精微。精持戒律。藥紹軒岐。心同仙佛。醫界之良。寰球無匹。壯遊北美。捐國民物。賣藥爲名。濟人爲實。丸散膏丹。功離靈速。愈哉遺精。祛我夙疾。恩德深。聲名洋溢。

旅英屬台山弟丘淮聲拜誌

○花柳疔毒 一掃而空

竺西氏先生大鑒。復啓者。弟前染花柳疔疳等症。餘毒未清。近來復發。遍身起粒。骨痛難忍。上四禮拜。得接來至一花柳疔毒丸。花柳疔毒丸。即照服食。二天之後。大見功效。至一禮拜之久。果然藥到回春。其毒一概不見。真其效如神也。知關垂念。特此函知。並謝。

旅巴拿馬埠弟蕭理道上言

○痔痛便血 藥到回春

竺西氏先生鑒。啓者。弟前染痔血之症。蒙付來內消痔痛大便下血丸。并水荳蔻劑。曾經照服。症已全愈。茲付上銀伍大元。祈爲晒存。以作茶煙之資。感謝先生之功不淺矣。特此並叩。大安。

英屬字奕聯上言

陳享 葉致君
吳桐 曹長慶
陳贊雲 陳贊勝
鍾覺以上五元
岑社彪 劉水
陳瑞安
林百寬以上三元
李佑譚 一元
岑華女五元
司徒棟 維廿元
司徒海 一元五
云寧
梁誠光三元
陳天聖三元
城境致公總堂
捐局 佈告籌

C. K. Tong 2471 Dundas St. W. Toronto, Ont. Canada.

林德匯兌公司廣告

本行自開辦以來，承蒙各界惠顧，業務日見發達。茲為便利僑胞起見，特設分行於上海，並由上海至香港，船位價目如下：

上海至香港船位價目表：

船名	開行日期	票價
一等	九月十四日	三百七十五元
二等	九月十四日	二百一十八元
三等	九月十四日	六十五元

美港出帆日：九月十六日

本行辦理各項匯兌業務，手續簡便，收費低廉。如有需要，請向本行接洽。

地址：上海南京路

信通

司公兌匯紹德
DUCKSHEU COMPANY
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. CANADA
PHONE SEYMOUR 3239

局兌匯利順港香
SOON LEE
271 DES VEUUX ROAD C.
HONG KONG, CHINA.

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO.
75-77 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE SEY. 829

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

金利源

雲埠金利源啓

電話：(詩勝) 八九九 Phone Sey. 899
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.

日本郵船公司廣告

形之輪船為運載貨物由雲埠開往經橫濱而至日本神戶則止惟頭等客位有限至橫濱船位價二百元也其客船由城埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下：

上海至香港船位價目表：

船名	開行日期	票價
一等	九月十四日	三百七十五元
二等	九月十四日	二百一十八元
三等	九月十四日	六十五元

美港出帆日：九月十六日

利興公司

HINGLY CO. LIMITED
1802 Government St.
P O Box 204 Victoria, B.C.

新張廣告

本號專營本埠辦到國大宗油米京東海味蘇杭雜貨兼備西人食品各樣俱全發行零售沽價極相宜諸君光顧請向本號接洽書信銀兩快捷無誤如蒙委託請照列西字付來

司理人周家超啓

大醫生廣告

內科外科
花柳病專門醫
公認 下高原醫院

Cor Main and Powell Sts. Vancouver B.C.
Phone Office Sey. 2555 Resid. Bay. 2406

溫金有狀師樓

W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
B'dg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事

有蒙委託請移玉面商

溫金有啓

盛號

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B.C.

本號專營本埠辦到國大宗油米京東海味蘇杭雜貨兼備西人食品各樣俱全發行零售沽價極相宜諸君光顧請向本號接洽書信銀兩快捷無誤如蒙委託請照列西字付來

司理人周家超啓

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

乾豐號廣告

啓者本號營業多年一向專由祖國選辦上等雜貨藥材蘇杭杭茲為推廣生意起見添設西人貨物四時瓜果餐館日用所需之品無不俱全如蒙賜顧取價廉平接理香港中和堂匯單異常快捷代理太平洋輪船公司客務週致妥當幸祈留意焉

再啓者本號上各親朋如有銀信柯打紙等向本店住址付來轉交予新加坡加買担保免誤漏之虞否則或台意外事故本店難盡責任也尚祈諒之

KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B.C.

高華埠 乾豐號 馬大諄 謹白

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌一百一十二號今遷往片打東街七十八號開張專辦西福食各江海味油糖茶葉蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能妥當

何樹屏寓內方脈

電話：(詩勝) 二六六零

廣興祥同人關耀崇啓

隆興廣

KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

油糖雜貨 減價特平 機會勿失

企霖文大衣裳舖新聞

男子各等衣著俱全

童子衣服在本舖二樓

新到童子油衣黑色褐色新廉價

童子覆肩衣 一二元六毛五

小童鈕油衣并至升八號 三元三毛五

大童銅鈕油衣并六號至卅 六號四元四毛五

車仔覆肩衣各等號數俱全 三元六毛五

童子套衫四元二毛

樹膠鞋靴俱全

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
155 HASTINGS ST. W.

三民旅館

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所屬樓。民團乃為安堵。椅淨窗明。旅行何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願為東道。講線壹五零九

司理 羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義子 啟

貴州省大飢之慘象

●●●煙酒稅收入內容

蕭氏來後之湖北現狀

蕭雖南渡湖北督軍之任 已經月餘 來時爲湘鄂之戰
繼以川鄂之戰 故無日不軍書旁午 除籌措軍餉等事外
其他幾無建白 所有成績 僅十餘紙官樣文章之布告
與整理內政促進自治之計劃書等 然亦不見進行 故湖
北之政象 無論軍民地方各事業 俱日見萎靡 地方社
序如恆 其內容已不可問 似不及王占元在鄂時矣 因
溯此中原因 第一爲軍事未已 理餉絀且無暇 更何力
於秩序 第二蕭氏雖爲督軍 一切皆秉承吳佩孚意旨辦
理 履任以來 事無入小皆詢吳 或由吳委來之軍署
謀長辦理 蕭未嘗自主 第三蕭氏有烟癖 故精神極
敗 不能獨立任事 有此數者 求所謂鄂人治鄂者 已
失衆望云

皖省議員之金錢運動

安徽省圖 此次省議員選舉 在兩月以前 森憲藩未嘗
無一種野心 頗思取得半數以上 以固本身地位 奈本
身地位 不待選舉 已先動搖 遂乘機罷手 而張文生
一面 對此初無何種力量 倪道良初亦碍於聶氏 未能
極力進行 因此各區選舉 委諸自由競爭者占最大多數
然選舉風氣之壞 蔑以復加 既無官力操縱 又無黨
派爭持 壹般初選當選人 遂悉爲金錢勢力是視 各區
票價最廉者五百元 遞漲至八百元千元 千二百元百
不等 一安一區 竟有每票出價一千元 如是每一當選
議員 其成本最少在九千元以上 費壹萬兩萬者占大
數 統計全省百零八人 選舉費在二百萬元以上 就中
因富選而破產者 頗不乏人 此輩既當議席 勢必左顧
右盼 擇肥而食 以謀恢復其資金 倪馬苟出金錢 當
然獲占多數 所謂公共福利 當然非其所計 一般人民
皆爲之齒冷云

▲星盆命理

小批八字一元
中批二元
大批星盆二元
九宮星盆五元
流年逐日十元
卦易二毛五
擇日另議
現寓二民旅館二樓
頭房如蒙惠顧請移
玉到或照信箱附來

總堂通告

爲通告事本總堂爲
籌建廣州九祖紀念
祠事發起有年鉅款
既集準於年西歷六
月選人返國辦理建
築一切事宜決不延
緩惟事體重大需款
彌殷仰
各埠昆仲有未捐款
或捐而未交者迅即
催收匯來以清手續
而促成功可也此佈
民國十年二月吉日
大埠致公堂啓

啓者前奉雲城

堂委命赴錦補錄
祝賀公堂告成慶典
并往各埠招集墾埠
公堂百子會實業股
份所到之處蒙各昆
仲待遇特隆茲再拜
謝寓特誌數言以
示不忘

第 李希賓 啓
羅小白

本主人以中西醫藥參酌製此藥水功用能療百病靈驗可稱萬全不論內症外症俱效或搽或服隨宜男女可服孕婦無忌有病服之驅病得安無病服之却病延齡誠濟世之慈航活命之聖藥也

治症
輕者頭暈身熱食滯困倦感冒寒邪傷風鼻塞重者六十二種危急痧症肚痛吐瀉霍亂絞腸縮筋等症 詳細服法單內註明

列

世
出
藥
良
之
有
僅
無
絕
病

▲注意 分送

此藥水訂方酌藥歷時數載慎重精詳圖融活變不敢稍有輕忘且經多數人士試用及名醫化驗確有把握方敢公諸於世其功用之宏鉅驗之速視市上所售普通萬應大同小異等藥迥不相侔今初出世志在揚名用特擬設券分送壹千樽（不憑券分送者在外）以期廣傳 大雅君子請取一試便知本主人言有大有而非誇矣

▲分送條例

（一）本藥水設券分送 以一千樽為額

（二）分送半滿額為止

（三）請將此券剪出填 寫姓 住址在本埠者携來本藥房取藥在埠外者寄下郵票二仙當即將藥付上

（四）每人限送一樽

（五）如不剪出此券填 寫及在埠外者不寄郵票一概恕不奉送

（六）有意取此藥水者請從速滿額後無效

每樽價銀壹毫

廣招商人代理

利權從優奉給

水活全濟普春萬林房藥林廖

（券）（送）（分）

英文住址 _____

姓名 _____

總發行所 加拿大 大雲高華廖林藥房

LEW & LAMB CO.

Cor. Gore & Pender Sts. Vancouver, B. C., Canada

每打價銀壹元

廣源生

煜記號

萬昌號

▲經售處

（一）本藥水設券分送 以一千樽為額

（二）分送半滿額為止

（三）請將此券剪出填 寫姓 住址在本埠者携來本藥房取藥在埠外者寄下郵票二仙當即將藥付上

（四）每人限送一樽

（五）如不剪出此券填 寫及在埠外者不寄郵票一概恕不奉送

（六）有意取此藥水者請從速滿額後無效

每打價銀壹元

廣招商人代理

利權從優奉給

水活全濟普春萬林房藥林廖

（券）（送）（分）

英文住址 _____

姓名 _____

總發行所 加拿大 大雲高華廖林藥房

LEW & LAMB CO.

Cor. Gore & Pender Sts. Vancouver, B. C., Canada

每打價銀壹元

廣源生

煜記號

萬昌號

▲經售處

（一）本藥水設券分送 以一千樽為額

（二）分送半滿額為止

（三）請將此券剪出填 寫姓 住址在本埠者携來本藥房取藥在埠外者寄下郵票二仙當即將藥付上

（四）每人限送一樽

（五）如不剪出此券填 寫及在埠外者不寄郵票一概恕不奉送

（六）有意取此藥水者請從速滿額後無效

每打價銀壹元

廣招商人代理

利權從優奉給

水活全濟普春萬林房藥林廖

（券）（送）（分）

英文住址 _____

姓名 _____

本公司遵照英國商律經在嘉省註冊原名中興公司

現有支店均用此名將來續行分支於美國或中國各大城
鎮亦採用此名不須更改
本公司專營西人婦孺服飾貨品零沽發行生意以吸取西
人利權為宗旨
本公司總店設在粵省三藩市馬杰街門牌九二九號開張
地點扼要為商務繁萃之區其他枝店八所一在沙加宛度
一在斐士那一在山西一在丹麥一在巴士端拿埠一
一在西班牙一在明別治埠均擇該地商業中心點開設
一俟股本招足續行分支別埠以期商業發展
本公司為振興僑胞工藝發展華商實業起見特自設製造
廠製造各種衣服貨品式樣新奇為婦孺輩所樂購實足與
西商作營業上之競爭
本公司自一千九百零九年開首經營資本不過貳萬元現
已通盤計算除分派上利外實有股本二十七萬二千六百
元此股本數經本省政府商務委員長於本公司呈報註
冊時詳細核實屬實准存案今議增加股本二拾七萬
一千四百元合舊股本共成七十五萬元分作七千五百股
每股收銀一百大元以美金為本位一次收足至少沽股一
份加多更善新舊股份利益均沾
本公司股份照週息八釐算每年分派二次分派期一在元
月一在七月
本公司所收入股銀盡行附貯本埠股實銀行由交到股銀
之後一月起息
本公司招股日期由四月初壹日起至十一月卅日止
凡認股不論多少其股銀或親交或寄來或交招股人須將
認股姓名籍貫住址註明以便通信
凡認股者一經認定後即作為實額其已交股銀者不得中
途請退索回股銀以歸劃
一凡股銀無論交于收股銀處或交招股人案由經手人即
時發回收條外本公司限卅日內定將正式股票分發如過
期無收請發函追回惟親目交到本公司寫字樓者不在此例
一凡担任招股人員須即將招得股銀繳交本公司以便發
給股票
一凡股東如有將名下股份轉售別人或遺下其妻子均須
取有本公司股份轉名單以原人簽押名字連股票一齊交
來勘驗妥當得本公司許可乃准將原名取銷換給新票倘
有遺失被毀情事須自行登報聲明并將股票號數聲明作
廢方能補發
四本公司為慎重財政起見無論內東或外東及其他團體
均不得向本公司移借款項以免牽動公款
五本公司名義關係其大凡股東董事及一切當職人員不
得擅用公司名義為私人簽押各件情事以免牽累
六本公司數目週年結算所得溢利除以一成為酬當各
任事職員外餘則由董事同酌議或以若干成按股均分若
七本公司公積視營業情形如何為定
七本公司日中沽款項由司庫按日如數附入銀行至提
支時須由正總理副總理書記二人中有兩人簽名方能發
生效力
八本公司職員額定正總理一名副總理一名中西文書記
各一名司庫一名核數員一名董事九名
(甲)正總理有統籌全公司生意及簽印並署名重要文件與
及委任司理並召集董事局會議之權惟委任司理須得
董事局同意方為有效
(乙)副總理有輔助正總理一切事務之權
(丙)司理專理支店生意事務須受總理指揮
(丁)司庫專理一切出入款項事宜
(戊)中文書記專理一切文牘及登記股東或董事局一切

董事局為本公司監察機關凡關於生意籌持財

選舉之
本公司董事局由全體股東組織之各任事職員由董事
選之
股東選舉以占有一股者有一選舉權占多者照此類推
占有一股以上者有被選董事資格
本公司董事職員任期以一年為限期滿另行推選倘現
任職員奮力從公無犯規瀾職情弊可得連任以資熟手仍
由董事局議決執行
本公司職員經董事局選定後登報即為新舊職員交
時期惟股東大會時舊職員須將經手數目款項文件貨
及營業情形逐一列冊交股東報告並預備轉交新職員
本公司各職員如不稱職可由董事局核決開除並即選員
充如董事或不稱職由總理召集股東臨時會議解決之
董事局會議須有董事過半數出席方足法定人數議決
案以出席人數過半贊成為標準股東會議須有本公司
過半數之股東出席方為合法議決事務以出席股東
有股份過半數贊成方生效力（所謂出席股東連受
之代表亦在其內）
股東會議分兩種
一尋常會議每年舉行一次例以陽歷元月之第二星期
一特別會議遇有特別要務須股東全體解決時由董事
局召集如股東占有股份全數三分之二有特別意見
關於公司生意事務須股東全體解決時亦可召集董事
局集股東臨時會
股東尋常會議須先由書記備函通告如本人不暇到
可依例擇股東一人為到會代表（如派代表須預將
其姓名于未開會前三十天函報本公司註冊方合手續
無効）惟該代表須携有正式代權紙驗方有效力
董事局會議分兩種
一尋常會議每月一次籌畫生意進行事宜
一特別會議遇有特別事故由總理隨時召集董事有過
數之同意亦可召集之
本公司數目自清月結至十月底結結算一次并將生
進支存欠分款列明刊印成本分派股東查閱昭信實
本公司一切數目除由核數員及董事局隨時稽查外各
處均有稽查如股東欲行稽查須有股東全體十分之
一之同意函知董事局照會總辦預早檢備清楚方可
章程有未備事宜得由股東會議時提出公同研究取決
總理 周 崧
副總理 林煥
庫 陳春榮
西文書記 周宅柳

代理招股處列下
Mr. Chan (Hung Wing, Italian American Bank
480 Montgomery Street S. F. Cal.
▲本公司總收股銀處
Joe Shong Co. Inc. 929 Market St. S. F. Cal. U.S.A.
代理招股處列下
Mr. Hing Lung 111 Pender St. E. Vancouver B. C.
▲陳 司公和仁街化金
Yan Wo 238 Keel Street Vancouver, B. C.
▲陳 司公耀宜東街打片
See You To, 87 Pender Street E. Vancouver B. C.

中興有限公司啟

廣東新聞

●●●國民外交後援會二次會議紀

羊城消息云 廣東國民外交後援會 日昨假座華僑聯合會 開第二次會議 到者二千餘人 甚形踴躍 首由謝英伯宣讀 葡人在粵祇有千餘人 我等國權所在 曲直昭然 當無受彼屈辱之理 葡人包藏禍心已久 侵佔銀坑大海等處 魚肉我香山漁民 此次槍擊我國防軍 確係自取滅亡 立心欺侮 吾人今日之會 實為保全領土及國體起見 我國人民 應有一種堅決表示 免被外人欺侮 太甚云云 隨即將議案五項 當眾提出討論 時有香山公會代表徐玉庭發言 署謂澳門與香山接壤 受害最切 我等對於第一項勸告各縣同胞 齊心離間澳門 強毅執行 第二項止截往澳門售買瓜菜 第三項斷絕澳門水道 香山人均極有把握 可以堅決實行 議至第四項 自關商埠 由上馬路開闢代表梁澤民發言 署謂自關商埠之事 業經聘請專員 測量上馬路地點 並議定章程 呈上省府核准 定為永遠無稅商埠 隨將繪圖懸掛 表示大眾 該處足以停泊大洋輪 將來商務可望繁盛 擬集鉅資二千萬元 以為開埠之用 每股十元 分為二百萬股 至於第五項請願政府 將澳門煙賭商人治以相當之罪 凡葡商開設之各項營業 均加抵制 當由眾人討論 奉付表決 堅決實力進行 謝英伯又言 此次全賴民氣為外交後援 澳門葡人甚少 我國同胞 居多多數 如葡政府一星期無甚答覆 則是戰雲已開 應由工界 即時編成義勇隊 或組織敢死隊 不獲最後之勝利不止云

●●●第一公園開幕紀

廣州函 十月十日 廣東省城第一公園開幕 始由工務局 將園內外各點一切 井干園之後方 搭大棚一座 作為禮堂 午後開幕 即將各門開放 行禮如儀後 隨燃炮串炮誌慶 新時市民入內遊覽者甚眾 該園面積共千餘畝 頭門分三門 後方及東便各開一門 正中築成馬路形式 其噴水池位 在於路中第一度 由此再行百數十武 則為花園 再過則有大石山一座 在圓形水池上 園之兩傍 滿砌各種花石 井擺設花園椅數十張 以備遊人憩息 園之西便 以竹搭蓋亭一座 園之東南兩側 亦搭有門樓百數十座 每座相距有數尺 使花枝蔓附其間 是夜復燃點大光燈百數十盞 遊者備極一時之盛云

●●●開平盜風之猖獗

開平龍塘新村學校前日被匪首簡孔 及嚴晚等 擄去教員學生十餘名 賊因索贖門費 及洋烟等物不遂 竟將該校焚燬一名 帶同左近槍斃之 亦云慘矣 又上月二十三日 四九洞有捕魚十餘人 行至雁打蛇地方 被匪蜂擁追來 捕魚均棄物狂奔 後乃獲得脫險 又波羅幕村 昨又匪徒打單函一封 該處居民非常恐慌

茲將民國拾年各埠見仲 繳來大埠城埠總堂年捐芳名

- | | | | | | | | | | |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| 李偉陶 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 | 謝錦 黃啟星 朱喜 謝錦 梁榮 鄭元洪 梁明 黃永傳 黃榮 梁廣 梁接 吳祿 蔡買 胡持江 吳彩 梁八 梁鮮 各一元 |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

雲高 號生合
HOP SANG CO.
79 Pender Street East
Vancouver, B. C.
Phone Sey. 6256

新張廣告
本號設在片打街門牌七十九號專辦中西飲食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食品日用器具俱全新張伊始取價格外從廉以圖久遠交易蒙接理香港及恩平內地匯車快捷無誤仰 貴客留心賜顧為荷

司理人鄭華耀謹啓

廣利泰
新張廣告
啓者雲高片打街門牌八十一號廣利泰油糖茶米雜貨生意刻已全盤推出與廣利泰股東承受所有恒利字號之來往數項賬項及各客欠項概歸廣利泰任理收支自承受後欲擴張商務計乃大加改良務使價廉物美以圖久遠交易仰我僑胞留心賜顧幸甚此佈 (▲城線四〇五三號)

Kwong Lee Tai Co. 61 Pender Street East
Vancouver, B. C.

雲高廣利泰代理人鄭華耀謹啓

注意 天然電學療醫舍出世
機航空艇潛水習得確聞不一異也惟數百年前有以飛潛之說進則目之為癡且狂矣我國之醫學向分內外 科外宗華陀內祖仲景數千年來莫之或變始以治療之法門舍此不矣荷有以西人之電學治療進非習得確聞有不目之為癡且狂耶故泰西之發明電術治療數十年於茲矣人則視為在醫學界佔重要之位置而為治療之功效品惟我人則以非素見習聞羣焉疑之且駭而不信也此我國醫學之所以不振而療疾諸多棘手亦有所由來矣本主人等有見及此特學哥羅架醫校專習電學療病專科畢有日蒙給以最優等證書即本所學以問世而為我僑胞之染有奇異難症者另闢一起死回生之途幸勿以神奇目之而勿信之也至治療之法用電鏡透照全身察其何部受病而後以電機貫射其收效之迅速且大比較用藥尤為甚也明達君子有染以下各症者請嘗試之方知予言之不謬也

電 電 電

- ▲(壹) 瘋濕 腫脚 毒瘡 腰痛 瘋癱
- ▲(貳) 喉嚨 腎虛 核症
- ▲(參) 久年爛瘡 花柳雜症 骨節發炎 血氣少症 脚根硬症 神經衰弱 頭痛發熱 夜寐不眠 耳聾身重 內外科各症 太多不能盡錄

兼理牙科
鑲牙 脫牙 (診症) 上午九點半至下午十點半止
電鏡影牙 (時間) 下午十點半止
電話 (矢摩) 四一零九

天然電學療醫舍
片打東街門牌三拾柒號
雷夢熊 譚天如 謹佈

有靚柴 出賣
謹將價目列下
靚乾方柴雙車價銀八元
單車價銀四元二毛五
大柴雙車價銀四元七毛五
單車價銀三元
靚白皮柴雙車價銀五元
單車價銀三元
靚小皮柴雙車價銀八元
單車價銀四元二毛五
如華友與日本人光顧每車上原價取銀二毫五仙一經問取趕速送到 講線 (非網) 二七〇〇
Front St., Wood Yard. Phone Pair. 2700

葉成記
SING KEE
891 Columbia St. O. Box 655
New Westminster, B. C.

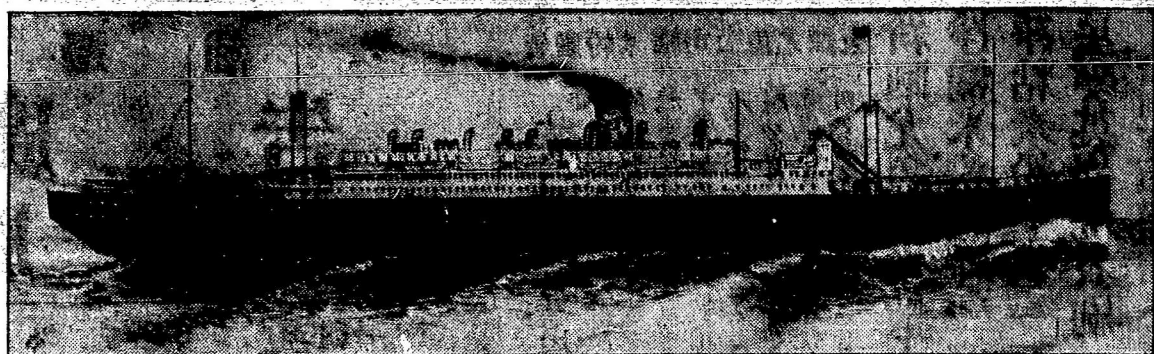
雜貨大廣告
本店專辦中西飲食 蘇杭雜貨紅瓦罐頭 腐乳乾菜各樣齊備 現在新由中國別運到特種雜貨貨物

雲高 吳亮快車館廣告
NG LEONG 18 CANTON ST.
本車館乃是便利同胞出入起見且利便不可外失同胞東旋請祈留心惠顧
▲日電話失座 四六壹壹
▲夜電話失座 六八七六

當即車往急救醫院請西醫用木板膠帶夾其斷骨夾後用電影出其骨未正轉往別醫所用布和祖家坭將下身由肚臍之下至腳板全概細實只留二便小吼越一禮拜再用電影之骨更至腫痛益劇弟正值寢食不安徬徨無措急問醫生如設法西醫各言欲將患處用刀割開皮肉紮正其骨然後縫至求曹統新先生診治用紋銀片夾正其骨按日換藥俟其痛止腫消遂除脫銀片用藥膏敷傷處加木板與布帶細實車往西醫處再用電鏡照之弟意重在想先生眼見其骨那處未正加以手法誰知首由西醫照見高聲喝彩其骨一分正當次由弟看之果然無錯二由先生看之決實其骨完全弟斯時心安過膝感謝莫銘連求先生調理四十餘天幸獲步履如常弟深知先生內科學問擅述歧黃眼見他在同樓救回鄧錦之妻死而復活至今爲縛吾子之骨尤知先生功蹟打有返冠羣流之妙感慕深恩銘諸五內用表微忱並願世之患者知津而問津寓大埠市作頓街一千一百零六號永源泰順昌周敬謹

新船出世 僑胞注意

每星期停泊上海招商局碼頭兩天然後開行同港
本公司 裝卸車客輪船五艘每艘式萬一噸大有頭
等及大艙位另有大艙至女搭客均備電氣火爐龍風扇
齊備極其清潔位廣闊兼設枕頭草蓆地方潔淨福有茶
水豐美招待慈惠準口十天過太平洋順經橫濱神戶上海
共行廿一天到港後往小呂宋無憂天熱之處如蒙貴客賜
顧祈付字至代理人處便妥
時亞公司接濟搭客諸君光顧請搭時亞火車公司該
公司特別快捷妥當



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 出 世 僑 胞 注 意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

由域多利開
行返港

▲溫秩珠船 新歷 廿十號 舊曆 廿十號	企市頓市即 拾一月初五日	舍路華市即 十月廿八日	片楚李市即 十月三十日	▲溫秩珠船 十二月十三日 拾一月初七日
---------------------------	-----------------	----------------	----------------	---------------------------

代理人 域多利
雲高華 馬同昌
乾豐號 永祥源
同啟

舍路代理人 馬登

Lee Hong Cheong Co. 888 Piquard St. Box 417 Victoria B.C.

Wing Cheong Yuen 885 Gairall Box 421 Vancouver B.C.

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

請 看 新 開 張 大 鐵 行 廣 告

環球公司

蔡元培題

請看新開張之大鐵行

本公司厚集巨資。專辦各國鋼鐵鋼。凡建樓起屋。耕田種園。鋸樹斬柴。整路造橋。板廠魚濕。酒樓餐館。衣館做廚。旅館。口。住家行。旅。剪髮所。車衣舖。整木匠。坭水匠。油漆匠。水龍匠。電火匠。不論工商人等。所用鋼鐵器具。各樣齊備。本公司特貨新樓。裝飾新舖。做衛生。辦新貨物。總而言之。色色皆新。請擇十月十號即禮拜一日。新開張。請我親愛僑胞。不論有無交易。肯來本公司參觀一切。本主人盡禮歡迎。
謹將本公司辦到各貨。及各行宜用之品。分門別類。畧述大概。

- | | | |
|----------|------|------|
| (一) 建樓起屋 | 門鎖門較 | 鐵釘玻璃 |
| (二) 耕田種園 | 鋸鋤鋤鋤 | 鐵鏟刀剪 |
| (三) 鋸樹斬柴 | 鋸鋤鋤鋤 | 鐵條鐵鍊 |
| (四) 整路造橋 | 鋸鋤鋤鋤 | 熨斗鉛錫 |
| (五) 板廠魚濕 | 鋸鋤鋤鋤 | 廚房鐵器 |
| (六) 酒樓餐館 | 盤碗器具 | 廚房用品 |
| (七) 衣館做廚 | 洗滌器具 | 掃地氈 |
| (八) 旅館房口 | 機關鎖具 | 箱篋裝飾 |
| (九) 住家行旅 | 剃刀皮帶 | 毛剪髮剪 |
| (十) 剪髮所 | 針錫鋼剪 | 熨斗鈕 |
| (十一) 車衣舖 | 鑽尺鋸鋤 | 斬斧釘斧 |
| (十二) 坭水匠 | 灰匙灰刀 | 紅毛坭粉 |
| (十三) 油漆匠 | 各色油漆 | 大小毛刷 |
| (十四) 水龍匠 | 龍頭皮錢 | 浴槽洗盆 |
| (十五) 電火匠 | 燈色燈繩 | 燈胆燈 |

以上所述各行用品。不過舉其大畧耳。本埠僑胞。欲知詳細。請來逐樣瀏覽。外埠諸君。宜用某物。賜函示及。當速寄奉。最要注意者。富足榮旋之僑胞。對於各行所用之鋼鐵器皿。尤宜買齊帶歸。

環球公司銅鐵發行

電話 (詩磨) 四九九四

舖在加拿大雲高華埠打街東門牌三拾三號開張

雲高華埠環球公司啓

蔡元春應花柳丸散廣告

本藥房不惜重資。購辦各國名貴藥材。專治花柳。無論新舊。一服即愈。此丸散。乃本藥房主人。蔡元春。歷年研究。秘製而成。功效如神。凡患此症者。請速來購。以免延誤。此丸散。每盒銀一元。每打銀十元。外埠寄費。另加郵費。此丸散。乃本藥房主人。蔡元春。歷年研究。秘製而成。功效如神。凡患此症者。請速來購。以免延誤。此丸散。每盒銀一元。每打銀十元。外埠寄費。另加郵費。

- | | |
|-----------------|-------|
| ○搜除花柳毒藥丸 | 每盒銀五元 |
| ○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 | 每盒銀五元 |
| ○搜除花柳毒藥丸 | 每盒銀五元 |
| ○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 | 每盒銀五元 |
| ○搜除花柳毒藥丸 | 每盒銀五元 |
| ○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 | 每盒銀五元 |
| ○搜除花柳毒藥丸 | 每盒銀五元 |
| ○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 | 每盒銀五元 |
| ○搜除花柳毒藥丸 | 每盒銀五元 |
| ○加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 | 每盒銀五元 |

備戰止急油。不可不備。每樽式圖。HOO WING HERB CO. 926 Filmore St. San Francisco, Cal.

三連盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工
合脚觀皮靴時
修整舊靴有紋
索衣襪香輪皮
意光顧在片打
街門牌一號

英洲尤魚、唐山糯米粉發行

本號專辦英洲尤魚、唐山糯米粉發行。本號所辦之尤魚、糯米粉，均係選用上等原料，精工製成，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 全上 一百磅十五元五毛
星麥英倫洗衣刷一打五元六毛

已上俱備發行
Wing Hien Fish Co. Fairville, N. B. Can.

廣生萬

告生萬廣廣
本號專辦各款貨物，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

各貨特別平沽
本號在雲高華開張二十有餘年，專辦唐山各雜貨發行，向在企化街門牌二百一十八號目下擴充生意，其舖不敷陳設，故特購買阻街街門牌二百一十二至二百二十六號，連三間準於陽曆六月一號遷往開張貿易如蒙光顧請照下列西字門牌付來無誤

224 Georgia St. E.
P. O. Box 466, Vancouver, B. C.

軒新

HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

時款國旗信箋有咸
本號專辦各款貨物，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

品珍館

新張廣告
本館專辦各款貨物，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

章記

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.O. Box 366
Vancouver B.C.

接整水龍

本號專辦各款貨物，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

廣告

本號專辦各款貨物，品質優良，價格公道。歡迎各界光臨選購。

清血鮮毒百草藥汁

賴血液以滋養若○液中有毒質必致滋養力減少故有體質衰弱筋骨痠軟之症其發現於外者則遍體瘡痍爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕其原因或由先天父母之遺傳或由後天飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨痠痛者乃體內蘊毒之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體有之遠則累及子孫天傷殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專清○液善解蘊毒之百草製成藥汁性質和平功力良安久經試驗顯著奇效專治一切花柳毒症新舊蘊毒如筋骨痠痛膿腫瘡癤爛成穴或下疳橫痃魚口便毒以及各種疥癩濕瘡疥癩頑癬皮膚痕癢久年爛脚凡由○毒而發病症服此百草藥汁立能搜除淨盡非但諸患銷滅且從此血液清潔紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而自新理固然也○服法每次服一匙羹飯前早半點鐘用開水沖服每日三次此藥性質和平並無猛烈過劇之品對於腸胃臟腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服此藥汁者只受其解除毒質清理○分之益而對於身體各部之生理無分毫之損害也

鮮血 百草藥汁 每樽一元五毛 寄費貴客自備
鮮毒 百草藥汁 每打銀十五元

總發行所雲高華埠五洲大藥房
Eng Chow Co., 104 Pender Street East Vancouver, B. C.

自來血

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病 兵力足雖有內憂外患 不難收平 身體強雖有內邪外感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一日不備 有斷然也 夫人秉天地之氣以生 賦質之初 既無厚薄之殊 又無強弱之異 泊乎聲色貨利誘於外 喜怒哀樂動其中 習俗移人 賢者難免 一或不慎 而精神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 況處二十世紀時代 智識以相較而愈開通 文明以相形而愈進步 學術以相競而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心思才力 不肯讓與人 我中華有志男兒 有才女子 誰不抱一積極進行之主義 為此後中華民族 爭人羣界上之光寵 但心思因多用而易耗 才力因多用而易窮 對此寶貴之身軀 安得不求資助之法 以為後盾 譬如兵力充足 前仆後起 況我國多病夫 久已受外人之驅刺之輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如大醉初醒 如好夢初覺 鼓血氣 奮精神 抱國家存亡匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之習 以求再造國家 然而個人所積 個人強然後其國固強 故為國家計 為個人計 本藥房之人造自來血 固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角 人造自來血總發行所上海五洲大藥房

雲高華埠

糖麻西中製精
同昌記
自製中西送禮
各款麻糖發行

輔行雜貨公司

FOO HUNG COMPANY
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.

辦專
種送日各京油祖
種禮逐江菓糖國
俱佳用品食海茶雜
全物料味米貨

代理
普救
濟衆水

廣源生

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖菓菜各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零售沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

喊線(詩摩)三零四
司事人林栢旋披露

繅工之暇。特來拜母耳。

母曰。好箇婆姑姑。真不枉爲吾兒友。婦曰。至吾家。不可不稍盡東道誼。吾家固畜有母雞數頭。當宰其一以款客。母曰。吾家母雞方伏卵。不如宰其雄者。阿○聞言。亟起告辭。謂阿姊既如是之客氣。吾母寧遂去休。婦曰。汝既來此。何可遽去。乃令其小婢助已挽簪。婢

中華民國十年

學國洵洵。十年擾擾。其造因胥爲
一貳人馳心權利所致。使若輩清夜
自思。國家危殆。累卵無殊。羣生
失寧。沙虫羅劫。皆由于其舉動乖
謬。利祿薰心所演成。而慚悚爰并
去職改行以謝國人。則中原可立
見清平象。

惟今之所謂要人物。天良已汨沒盡
。終其身無悔過時。希望其反省。
無異謀皮於虎。記者嘗憤激言之。
惜世無眞雷神。及已不得爲雷公。
以殛盡諸賊。而安我民國也。

●西洋奇樹女兒歡
西洋有一植物。名女兒歡。長尺許。
絕無枝葉。隆隆擁出地面。狀似
中國王瓜。剝之其質柔靱。屈之立
斷。性喜婦人接近。婦女見其狀。不
異。用手撫弄。或頻嗅其香味。則
勃然怒長。數日間則長與人齊。始

聞命。果曳阿○衣袖不肯釋。且謂之曰。○姑屢言至吾家而不果。今坐席未煖。便遽言去耶。阿○曰。汝勿爾。吾衣且被汝扯破矣。婢曰。○如此。汝便留。阿○曰。汝休苦纏人。吾但如汝言斯可耳。婢聞言。始笑而釋之。阿○被釋。即蹈隙欲遁。及回顧。則所携之小裹袱。此時已不知何往。竟欲遁不可得。婢見之。但掩口局局笑。隨口謂阿○曰。○姑此時。胡不即去休。阿○笑曰。吾已知之。藏吾物者即汝也。婢笑曰。○姑謬吾。吾非盜慣人物者。〔○代娼〕（未完）

祝由科治病

汪君有感申某。僅生子。鍾愛。食
恒。時年甫逾十齡。一日忽爲毒蛇
所嚙。徧身清腫。人事不省。勢已
垂危矣。時適有祝田科之術者過

A black and white line drawing of a young boy with curly hair, wearing overalls and striped socks, standing with his hands in his pockets.

▲新聞帛第十六卷

且開花 花瓣祇壹 朵重疊捲摺
似鶯栗花 色極嬌艷 有紅紫黃白
各種 如不與婦人接近 則長只尺
許 亦不開花 詢咄咄可怪 願研
究植 者 有以語我來

兒慘傷

君呀、你在波濤裏便、就要傾
 忌量。同舟共濟、咪個亂到唔
 怕到有家難返、冇法子回鄉
 事係要知機、唔着勉強。(仄聲
 掉槳。勿畏風潮漲。總要脫離苦
 、正可以地久天長。)

送容月池先生歸國（張學基）
 恨河梁活別殷 送行猶是水歸山
 今惟有岐黃術 桑梓深蒙雨露恩

家人邀之入視。曰：此易事耳。但取原噬之蛇，以其涎塗患處，並刺可愈。戚某暨在場諸人聞之，斥目捉原噬之蛇已難，已捉獲矣。又烏知原爲此蛇所噬，是非妄言乎？術者

報出世

門報之設于海外
不少矣言論之持
宗旨之純正久爲

▲診症時間 每日上午九點至下午五點

▲講線（詩磨）
h○壹六
布蘭治都麵

王曉爺路的屈氏從事醫學有年凡
部染有病恙均能醫治無不奏效
辦事所現遷至鄒輔寅樓二百零二

▲講線〔詩磨〕四〇九

MEE LUNG JAN CO.
310 Powell Street East
Phone Sey. 6786
Vancouver, B. C.

MEE LUNG JAN CO
310 Powell Street East
Phone Sey. 6786
Vancouver, B. C.

各埠勸捐簿無論捐銀多少請早日

同爲助至於本支部亦準於西曆十一月六號宣告成立矣仰 各埠同
期賁臨助慶曷勝榮幸

1

朱廣育
趙烈

黃錫海
周家津

胡特亨	黃新大	司徒錫	聶萬勝	李炳華	朱
李駿祐	雷學靄	朱裘榮	劉源瑞	鍾昆	黃
胡天成	張三	林合源	劉金瑞	陳宜權	司
李金壇	黃松效	以上每捐銀二元			
方煥	林錫	胡卓	趙芳春	劉素森	黃

雷學顯	馬益	李論合	傑學	黃昂晃	胡
陳明輝	司徒祐	黃晃	譚攢	馬成大	李
黃官文	李餘來	李聖居	雷惟欽	以上每捐銀	

周耀德影相
影攝視目
YUCHO CHOW STUDIO
23 PENDER STREET W
VANCOUVER, B.C.

橫推 直看	新曆十一月開	新曆十二月開	注意
詩不亞	十號俄國皇后	八號亞洲皇后	凡影度尺
船公司	廿八滿提萬	十五號日本皇后	相片不論
船公司	十八號千打利士	九號砵地羅利士	在舊城廟
太平輪	五號金市街市鎮	三十號益臣	均照臨會
廿四號比市鎮	廿四號比市鎮	慶和館	快盛安堂
廿四號比市鎮	廿四號比市鎮	慶和館	慶和館

黃之術屢蒙 各界先生稱善靈應如響果真有起死回生之功誠爲仙丹之藥石外埠同胞難來就診者可將病情起止詳告向近地信局買郵票照下列西字付來定當對症發藥從速付上本醫主以刊齊藥方非告周市刊書七也

◆花柳搜毒丹 每樽六圓五天全愈 一經收効每日服十五粒水飯後服由一切花柳白濁疳疔步瀉魚口便毒遠年一症服之立見奇效 君固市和者止也

法注止痛效苦丸
流注膏藥
痛止膏藥
元二服見功病重者
開關即如婦人生藥
由尿管出石水即
救搗紅丸
以水丸夢爲心以因
前腎丸
六脈強陽丸龜頭紅

無痛骨疼或骨節痠痛性一利骨自痛每樽銀十圓小五圓	○湯火損傷止痛	每樽一圓
○立應止痛如神一粒止痛每樽銀五圓	○雙單驚風驚風肚痛見服效每樽十圓	每樽五圓
○跌打十八種軟骨痛	每包三圓	每包二圓
○學傷齒痛有藥	每瓶一圓	每瓶一圓小五毫
○瘡口生肌膏藥	每瓶一圓	每瓶一圓小五毫
○黃蜂咬傷藥	每瓶一圓	每瓶一圓
○痧氣丸	每瓶五毫	每瓶五毫
○妙丹丸	每瓶五毫	每瓶五毫
○口患三角風藥水	每樽一圓	每樽一圓
○疳疔拔毒藥	每樽一圓	每樽一圓
○種子藥丸快胎藥每粒每樽一圓五		

士商有意代古來函代

Weng Y. Sam P. O. Box 1

日十二點鐘在廣東街門牌叁拾壹號

如蒙 鑒察 幸勿 致中 西觀 目人 控持
未清者請早日到來報明如逾期不
與承受人無涉此佈

一男子戎套衣服外上

男式 合着 價 二十二元五

價廉物美蒙華友稱
三十七元五

五毛
D. K
Co
137

姚樹南醫花柳百病天下無雙

膏丹丸散經驗異常

統治花柳搜骨丹

五淋白濁止痛丸 每盒五圓

三參補腎丸

每盒五圓

科專柳花

專治花柳百病...

萬應搜骨丹

此丹專治花柳百病...

萬應搜骨丹

此丹專治花柳百病...

一見良醫百病消除

大國手姚樹南先生...

萬家生佛救世靈丹

大國手姚樹南先生...

昌盛金舖

本號專辦金銀首飾...

Chong Shing Co.

272 Pender St. E. Vancouver B.C.

司理黃文甫

同啓

美盛金銀首飾

53 Pender St. East Vancouver, B.C.

義泰藥房

500 Main Street, Vancouver, B.C.

協和洋服

H. W. Owne, Co. 504 Main Street, Vancouver.

華英書局

大埠華英書局...

麗生金銀首飾

432 Carrall Street, Vancouver, B.C.

劉日初醫生自製搜骨丹丸散發兌

專治花柳百病...

補腎壯陽丸

專治男婦虛弱...

花柳搜骨丹

專治花柳百病...

萬應搜骨丹

專治花柳百病...